

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang Masalah

Satu-satunya cara seseorang memulai proses pembelajaran suatu bahasa baru adalah dengan cara mengenali kata tersebut dan menghafalkan kata demi kata. Dalam hal ini, sarana penerjemahan kata per kata sesuai alfabet dalam bentuk buku yang kita kenal dengan nama kamus sangat penting. Dengan kamus, seseorang dapat mempelajari bahasa asing dengan lebih efektif, bahkan jika pembelajarannya bersifat pribadi. Namun seiring dengan kemajuan teknologi, kebanyakan masyarakat kita mulai lebih menggemari sarana teknologi ketimbang buku. Hal ini cukup beralasan mengingat beberapa faktor positif yang mengikutinya, misalnya faktor keefektifan, keefisienan, dan gaya hidup.

Kalimantan Timur sebagai sebuah pulau yang besar perlu memiliki kamus bahasa Dayak, kamus tersebut dapat digunakan oleh para pekerja dari organisasi asing serta para wisatawan asing maupun wisatawan lokal untuk belajar berkomunikasi dengan masyarakat asli Dayak Kalimantan Timur khususnya

Kabupaten Kutai Barat. Selain itu juga kamus bahasa Dayak berguna bagi siapa saja yang hanya ingin sekedar tahu bagaimana arti sebuah kata di dalam bahasa Dayak.

Tidak terdapatnya kamus elektronik bahasa Dayak membuat susah penerjemahan suatu bahasa dikarenakan harus membawa kamus tersebut kemana-mana, dan jika ingin menerjemahkan bahasa Dayak maka harus meminjam kamus bahasa Dayak ke perpustakaan kota terlebih dahulu kemudian menerjemahkan bahasa Dayak tersebut ke bahasa Indonesia.

Melihat fakta-fakta di atas, jelaslah bahwa dibutuhkan suatu sarana teknologi untuk mengimbangi minat masyarakat pada pembelajaran bahasa asing, yang dalam hal ini bahasa Dayak, dan salah satu sarana penunjangnya adalah kamus. Sebuah aplikasi kamus yang dipasangkan pada perangkat berbasis android diharapkan dapat menjawab kebutuhan ini.

1.2 Rumusan Masalah

Bagaimana mengembangkan atau mengimplementasikan sebuah aplikasi kamus bahasa Dayak–Indonesia berbasis android sehingga dapat digunakan untuk membantu dalam berkomunikasi.

1.3 Ruang Lingkup

Lingkup permasalahan yang diteliti meliputi :

1. Kamus Dayak (Benuaq atau Tunjung) – Indonesia dengan jumlah keseluruhan kata bersifat kamus saku
2. Penulisan bahasa Dayak (Benuaq atau Tunjung) menggunakan huruf biasa dengan lafal seperti aslinya
3. Aplikasi menerjemahkan kata dari bahasa Dayak ke bahasa Indonesia dan sebaliknya dari bahasa Indonesia ke bahasa Dayak yang diinputkan oleh pengguna
4. Dilengkapi dengan suara

1.4 Tujuan Penelitian

Ada pun tujuan penelitian ini adalah untuk membuat aplikasi kamus Dayak-Indonesia sebagai berikut:

1. Bagaimana mengembangkan aplikasi kamus bahasa Dayak - Indonesia berbasis android yang dapat mempermudah pengguna untuk mengetahui arti terjemahan kosakata tertentu.
2. Membantu user dalam menerjemahkan bahasa Dayak – Indonesia dengan mudah, cepat dan online.